



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 7. november 2025  
(OR. en)

13158/25

LIMITE

PECHE 285

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2025/0287(NLE)

---

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2025–2032) liidu nimel sõlmimise kohta

---

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2025/...,

...

**Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise  
säästva kalapüügi partnerluslepingu  
rakendamise protokoll (2025–2032)  
liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktidega a ja v ning artikli 218 lõikega 7,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ... nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2025/...<sup>2+</sup> allkirjastati ...<sup>++</sup> Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2025–2032) (edaspidi „protokoll“), eeldusel et see hilisemal kuupäeval sõlmitakse.
- (2) Protokoll eesmärg on võimaldada liidu laevadel püüda kala Cooki saarte püügipiirkonnas ning võimaldada liidul ja Cooki saarte valitsusel teha tihedat koostööd, et edendada säästva kalanduspoliitika väljatöötamist ja kalavarude vastutustundlikku kasutamist Cooki saarte ning Vaikse ookeani lääne- ja keskosa püügipiirkonnas, ning aidata kaasa inimväärsete töötingimuste loomisele kalandussektoris.
- (3) Protokoll tuleks liidu nimel heaks kiita.

---

<sup>2</sup> Nõukogu ... otsus (EL) 2025/... Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2025–2032) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 13160/25 esitatud otsuse viitenumber ja täiendada vastavat joonealust märkust.

<sup>++</sup> ELT: palun sisestada dokumendis ST 13165/25 esitatud protokoll allkirjastamise kuupäev.

- (4) Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu<sup>3</sup> (edaspidi „leping“) artikliga 6 luuakse ühiskomitee (edaspidi „ühiskomitee“), kes vastutab lepingu ja protokolliga kohaldamise seire eest. Lisaks võib ühiskomitee kiita protokolliga artikli 7 kohaselt heaks protokolliga teatavaid muudatusi. Selleks et hõlbustada nende muudatuste heakskiitmist, tuleks komisjonile anda volitus need sisuliste ja menetluslike sätete ja tingimuste täitmisel liidu nimel lihtsustatud korras heaks kiita.
- (5) Protokolliga kavandatud muudatusi käsitleva liidu seisukoha peaks kindlaks määrama nõukogu. Esitatud muudatusettepanekud tuleks heaks kiita, välja arvatud juhul, kui ettepanekute vastu on Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 4 vastav liikmesriikide blokeeriv vähemus.
- (6) Kuna protokoll hõlmab rohkem kui ühte eelarveaastat, võib asjaomased eelarvelised kulukohustused jagada protokolliga kehtivusaja jooksul aastasteks osamakseteks kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2024/2509<sup>4</sup> artikli 112 lõikega 2.

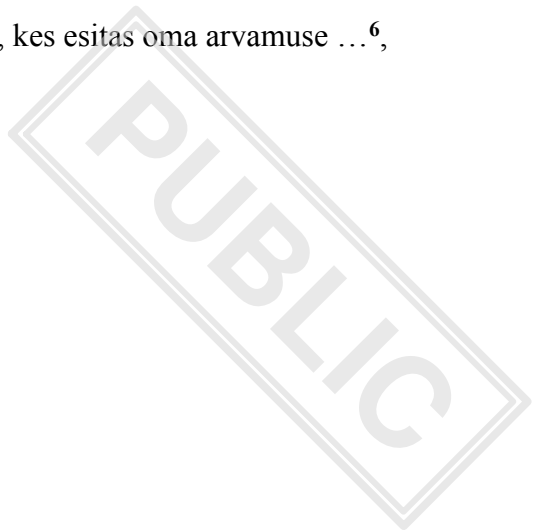
---

<sup>3</sup> ELT L, 131.20.5.2016, lk 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2016/776/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/776/oj).

<sup>4</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (7) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725<sup>5</sup> artikli 42 lõikele 1 konsulteeriti Euroopa Andmekaitseinspektoriga, kes esitas oma arvamuse ...<sup>6</sup>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:



---

<sup>5</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>6</sup> ... arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2025–2032) (edaspidi „protokoll“) kiidetakse liidu nimel heaks.

### *Artikkel 2*

Vastavalt käesoleva otsuse lisas esitatud sätetele ja tingimustele on komisjonil õigus kiita liidu nimel heaks protokollide muudatused, mille on vastu võtnud lepingu artikliga 6 loodud ühiskomitee.

### *Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval<sup>7</sup>.

... ..

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

---

---

<sup>7</sup> Nõukogu peasekretariaat avaldab protokollide jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

## LISA

### Ühiskomitees vastu võetavate protokollide muudatuste heakskiitmise kord

- 1) Kui ühiskomiteel palutakse võtta vastu protokollide muudatused vastavalt protokollide artikli 7 lõikele 3, antakse komisjonile volitus pidada läbirääkimisi Cooki saarte valitsusega ning asjakohasel juhul ja järgides käesoleva lisa punkti 3 kiita liidu nimel heaks protokollide kavandatud muudatused, mis käsitlevad järgmisi küsimusi:
  - a) protokollide artikli 1 lõike 2 ja artikli 7 lõike 1 kohaste püügivõimaluste ning sellest tulenevalt protokollide artikli 2 lõigetes 1 ja 2 sätestatud rahalise toetuse läbivaatamine;
  - b) protokollide artiklis 4 osutatud valdkondliku toetuse rakendusreeglid;
  - c) liidu laevade püügitegevuse tehnilised tingimused ja kord;
  - d) protokollide artikli 8 lõikega 4 kehtestatud täiendavad kaitsemeetmed isikuandmete kaitseks.

- 2) Komisjon tagab, et liidu nimel heakskiitmine
- a) on kooskõlas ühise kalanduspoliitika eesmärkidega;
  - b) on kooskõlas piirkondlike kalandusorganisatsioonide poolt vastu võetud asjaomaste reeglitega ning võtab arvesse rannikuriikide ühist haldamist;
  - c) võtab arvesse komisjonile edastatud uusimat statistilist, bioloogilist ja muud asjaomast teavet.
- 3) Sel eesmärgil ja punkti 2 alapunktis c osutatud teabele tuginedes edastab komisjon nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele piisavalt aegsasti enne ühiskomitee asjaomast koosolekut dokumendi, milles esitatakse üksikasjalikult liidu kavandatud seisukoha elemendid (edaspidi „ettevalmistav dokument“), et seda arutada ja see heaks kiita.
- 4) Ettevalmistavas dokumendis esitatud liidu seisukoha kavand loetakse heakskiidetuks, kui Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõike 4 kohaselt nõukogu blokeeriva vähemusega võrdne arv liikmesriike ei avalda selle suhtes vastuseisu nõukogu ettevalmistava organi koosolekul või 20 päeva jooksul ettevalmistava dokumendi kättesaamisest, olenevalt sellest, kumb sündmus leiab aset varem. Vastuseisu korral edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule.

- 5) Kui ühiskomitee järgmistel koosolekutel, sealhulgas kohapeal, on võimatu kokkuleppele jõuda, suunatakse küsimus punktides 2–4 sätestatud korras tagasi nõukogule, et liidu seisukohas võetaks arvesse uusi asjaolusid.
  - 6) Komisjonil palutakse võtta õigel ajal ühiskomitee otsuse suhtes vajalikud järelmeetmed, sealhulgas kohasel juhul asjaomase otsuse avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas* ning kõnealuse otsuse rakendamiseks vajalike ettepanekute esitamine.
  - 7) Muudes küsimustes, mis ei puuduta protokollu muutmist vastavalt selle artikli 7 lõikele 3, määratakse liidu seisukoht ühiskomitees kindlaks kooskõlas aluslepingute ja väljakujunenud töökorraldusega.
-